

# Zmluva o nájme pozemku

v zmysle § 663 a násl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a súvisiacich predpisov

## Článok I. Zmluvné strany

### Prenajímateľ:

**Mesto Sabinov**  
Sídlo: Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov  
IČO: 00 327 735  
DIČ: 2020711726  
Bankové spojenie: IBAN SK04 0200 0000 0000 0162 9572  
Konajúce Ing. Michalom Repaským, primátorom mesta  
(ďalej len „prenajímateľ“)

**a**

### Nájomca:

**Obec Červená Voda**  
Sídlo: Červená Voda 28, 083 01  
IČO: 00 326 909  
DIČ: 2020711407  
Konajúce Mgr. Zuzanou Džačovskou, starostom obce  
(ďalej len „nájomca“)

## Článok II. Predmet zmluvy

- (1) Prenajímateľ je výlučným vlastníkom pozemkov v katastrálnom území Zálesie, ktoré sú evidované na Okresnom úrade Sabinov, odbor katastrálny, zapísané na LV č. 7:
- pozemok CKN p. č. 9/3 ostatná plocha o výmere 333 m<sup>2</sup>,
  - pozemok CKN p. č. 9/4 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 22 m<sup>2</sup>,
  - časť pozemku CKN p. č. 9/2 lesný pozemok o výmere 311 m<sup>2</sup>,
  - časť pozemku EKN p. č. 5108 ostatná plocha o výmere 4 132 m<sup>2</sup>.
- (2) Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania pozemky nachádzajúce sa v katastrálnom území Zálesie, zapísané na LV č. 7, na dočasné užívanie v zmysle dohodnutých podmienok v tejto zmluve, a to v nasledovnom rozsahu oprávneného užívania:
- pozemok CKN p. č. 9/3 ostatná plocha o výmere 333 m<sup>2</sup> a pozemok CKN p. č. 9/4 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 22 m<sup>2</sup>, v plnom rozsahu oprávnení nájomcu vyplývajúce z nájomného vzťahu,
  - časť pozemku CKN p. č. 9/2 lesný pozemok o výmere 311 m<sup>2</sup> a časť pozemku EKN p. č. 5108 ostatná plocha o výmere 4 132 m<sup>2</sup>, len v rozsahu oprávnenia uložiť vodovodné potrubie, ktoré musí byť uložené v súlade s platnými stavebnými normami na daný druh stavby, ako aj v rozsahu oprávnenia vykonávať nevyhnutne potrebnú údržbu, opravy a prípadné rekonštrukcie uloženého vodovodného potrubia. Nájomca vo vzťahu k časti pozemku CKN p. č. 9/2 a časti pozemku EKN p. č. 5108 nie je oprávnený k akémukoľvek oplocovaniu, resp. zamedzovaniu vstupu a prejazdu prenajímateľa ako vlastníka pozemku, ako aj spoločností, prostredníctvom ktorých prenajímateľ vykonáva lesohospodársku činnosť na danej časti predmetu nájmu (pozemok CKN p. č. 9/2 pozemok EKN p. č. 5108).

### **Článok III. Doba a účel nájmu**

- (1) Táto zmluva sa uzatvára od 1.5.2023 na dobu **neurčitú**.

### **Článok IV. Výška a splatnosť nájmu**

- (1) Nájomné za dočasné užívanie pozemku sa určuje v súlade s Uznesením mestského zastupiteľstva č. 68 zo dňa 29. 06. 2023, bod A) v sume **1,- €** ročne.
- (2) Nájomca uhradí nájomné každoročne do **1.6.** jednorazovou platbou na účet prenajímateľa alebo priamo do pokladne mestského úradu, a to na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Nájomca uhradí alikvotnú sumu nájomného za rok 2023 na základe faktúry vystavenej prenajímateľom.
- (3) V prípade omeškania s úhradou nájomného zaplatí nájomca úrok z omeškania, ktorý je o 8 percentuálnych bodov vyšší ako základná úroková sadzba európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

### **Článok V. Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán**

- (1) Prenajatý pozemok je nájomca oprávnený užívať primerane jeho povahe a určeniu a brať z neho úžitky.
- (2) Nájomca nie je oprávnený vykonávať na prenajatom pozemku bez súhlasu prenajímateľa terénne úpravy, umiestňovať na ňom ďalšie príslušenstvo ani svojvoľne rozširovať výmeru užívaného pozemku.
- (3) V prípade skončenia nájmu vráti nájomca prenajatý pozemok v stave zodpovedajúcom dojednanému spôsobu užívania.
- (4) V prípade nerešpektovania povinnosti nájomcu vyplývajúce zo zmluvy je prenajímateľ oprávnený uložiť zmluvnú pokutu vo výške 150 € za každé porušenie osobitne. Zmluvnú pokutu možno ukladať aj opakovane.
- (5) Prenajímateľ je oprávnený jednostranne zvýšiť nájomné za predmet nájmu a to:
  - raz ročne o hodnotu ročnej miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien vyhlásenej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok (právo úpravy sa neuplatňuje pri deflácií),
  - v prípade zmeny cenových predpisov prenajímateľa.

### **Článok VI. Skončenie nájmu**

- (1) Nájomný vzťah môže zaniknúť dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou.
- (2) Výpovedná doba je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede.
- (3) V prípade, že nájomca užíva prenajatý pozemok v rozpore s dohodnutým účelom, je v omeškaní s platením nájomného viac ako 60 dní po lehote splatnosti alebo prenechá

predmet nájmu do podnájmu tretej osobe bez súhlasu prenajímateľa, má prenajímateľ právo odstúpiť od zmluvy, a to v jednomesačnej výpovednej lehote.

## **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

- (1) Na právne vzťahy súvisiace s predmetom nájmu, ktoré nie sú touto zmluvou výslovne upravené, sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- (2) Túto zmluvu je možné meniť iba dohodou zmluvných strán, a to formou písomných, číselne označených dodatkov.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju nie v tiesni ani nie za nápadne nevýhodných podmienok podpisujú.
- (4) Zmluva bola napísaná v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží nájomca a dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ.
- (5) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- (6) Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou a v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.

V Sabinove, dňa: 1.5.2023

V Sabinove, dňa: 1.5.2023

**Za prenajímateľa:**

**Za nájomcu:**

.....  
**Ing. Michal Repaský**  
primátor mesta

.....  
**Mgr. Zuzana Džačovská**  
starosta obce

# Príloha 1: Grafické znázornenie

